

# LegCo Joint Subcommittee to Monitor the Implementation of the West Kowloon Cultural District Project

## 立法會監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會

立法會 CB(1)950/17-18(01)號文件  
LC Paper No. CB(1)950/17-18(01)



Update on the Development of Xiqu Centre  
戲曲中心的最新進展  
11-05-2018

westKowloon  
西九文化區



Works Commencement : December 2014

動工日期：2014年12月

Target Opening : Late 2018

預計啟用日期：2018年年底

# Xiqu Centre 戲曲中心

## Main Works Progress

### 主工程進度



Digital Rendering – Exterior of Xiqu Centre  
數碼繪製圖—戲曲中心外觀



# Xiqu Centre 戲曲中心

## Main Works Progress

### 主工程進度



Exterior of Xiqu Centre  
戲曲中心外觀



# Xiqu Centre 戲曲中心

## Main Works Progress

### 主工程進度



Digital Rendering – Atrium of Xiqu Centre  
數碼繪製圖—戲曲中心中庭



# Xiqu Centre 戲曲中心

## Main Works Progress 主工程進度



Atrium of Xiqu Centre  
戲曲中心中庭



# Xiqu Centre 戲曲中心

## Main Works Progress 主工程進度



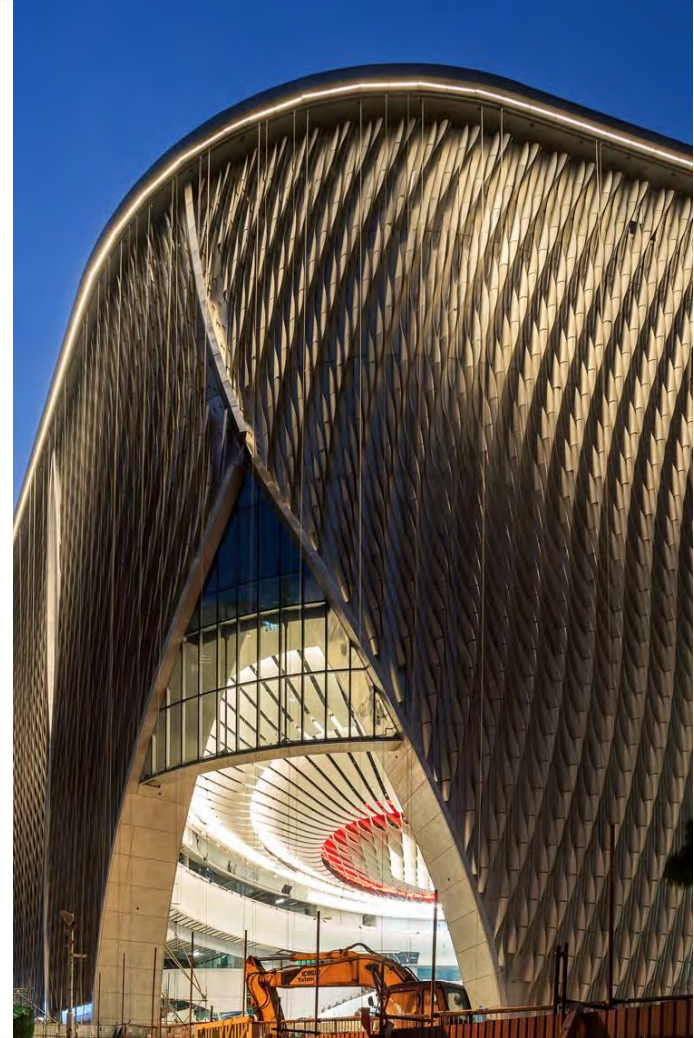
Atrium of Xiqu Centre  
戲曲中心中庭



# Xiqu Centre 戲曲中心

## Main Works Progress

### 主工程進度



Main Entrance of Xiqu Centre  
戲曲中心正門



# Xiqu Centre 戲曲中心

## Main Works Progress

### 主工程進度



Improvement of Existing Footpath along Canton Road and Austin Road West  
改善廣東道及柯士甸道西現有行人路段



# Xiqu Centre Opening Schedule

## 戲曲中心開幕計劃

1-4 months from Practical Completion (around 3rd quarter of 2018)  
實際完工後一至四個月 (約2018年第三季)

### Pre-opening 開幕前

- Operations setup, training and testing  
營運安排、訓練和測試
- Technical setup, training and testing  
技術安裝、訓練和測試
- Test events  
活動測試



5th month after Practical Completion (around 4th quarter of 2018)  
實際完工後第五個月 (約2018年第四季)

### Stage Dedication Day and Open Days (8 days) 開台日和開放日 (共八天)

- Traditional rituals and excerpt performances by The Chinese Artists Association of Hong Kong  
香港八和會館帶來開台例戲和粵劇折子戲巡禮
- Public programmes for all levels and audiences  
公眾節目，各樓層開放



6th month after Practical Completion (around 1st quarter of 2019)  
實際完工後第六個月 (約2019年第一季)

### Opening Season (3 months) 開幕季 (三個月)

- Programmes presented by WKCDA  
西九製作節目



9th month after Practical Completion (around 2nd quarter of 2019)  
實際完工後第九個月 (約2019年第二季)

- Open to programmes from hirers  
租用節目
- Other special programmes for the opening year presented by WKCD  
其他西九主辦的開幕年特備節目



# Overview of Xiqu Centre Opening Programmes

## 戲曲中心開幕節目概覽

	Grand Theatre 大劇院	Tea House Theatre 茶館劇場	Studio 排練室	Seminar Hall 演講廳	Atrium and other areas 中庭及其他部分
Stage Dedication Day and Open Days (4th quarter of 2018) 開台日和開放日 (2018年第四季)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Traditional rituals and excerpt performances by The Chinese Artists Association of Hong Kong 香港八和會館帶來開台例戲和粵劇折子戲巡禮</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Introductory performances (60 minutes) 介紹場 (60分鐘)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Introductory learning and participation programme 教育及拓展入門課程</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Xiqu seminars 戲曲講座</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Exhibition 展覽</li> <li>- Venue tours 場地參觀</li> <li>- Retail/ dining/ entertainment facilities in operation 零售/餐飲/消閒設施投入營運</li> </ul>
Opening Season (1st quarter of 2019) 開幕季 (2019年第一季)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Opening ceremony 開幕典禮</li> <li>- Opening performances by Yam Pak Charitable Foundation 任白慈善基金開幕演出</li> <li>- Cantonese opera performances by the Hong Kong Cantonese Opera Chamber of Commerce 香港粵劇商會粵劇演出</li> <li>- Performances by the Plum Blossom Award Art Troupe of the Chinese Theatre Association 中國戲劇家協會梅花獎藝術團演出</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Regular Tea House programme (90 minutes): Cantonese opera, Cantonese music, Cantonese songs, traditional music 茶館節目 (90分鐘): 粵劇、粵樂、粵曲、古曲</li> <li>- Special programme (to be confirmed) 特備節目 (待定)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rehearsals and workshops 排練和工作坊</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Xiqu film screenings 戲曲電影放映</li> <li>- Xiqu 101 seminars 戲曲101講座</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Performances/ demonstrations/ exhibitions 演出/示範/展覽</li> <li>- Guided tours 戲曲中心導賞</li> <li>- Backstage tours 後台參觀</li> </ul>





**THANK YOU**  
多謝